

نشرة طبية للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) 1986
يُسوق هذا الدواء بدون وصفة طبيب

جليسيرين فتائل للكبار

المادة الفعالة وكميتها: كل فتيلة تحوي 2.16 غرام جليسيرين (Glycerin 2.16 g)

جليسيرين فتائل للأطفال

المادة الفعالة وكميتها: كل فتيلة تحوي 1.104 غرام جليسيرين (Glycerin 1.104 g)
لقائمة المواد غير الفعالة: انظر الفقرة 6 - معلومات إضافية.

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل استعمالك الدواء.
تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. اذا كانت لديك اسئلة اخرى، توجه الى الطبيب او الصيدلي.
جليسيرين فتائل للكبار-

غير مخصص عادة للأطفال والرضع دون سن 6 سنوات.
جليسيرين فتائل للأطفال-

لا يجوز استعمال هذا الدواء لدى اطفال دون سن السنتين من العمر دون تعليمات الطبيب.
عليك تناول الدواء حسب التعليمات في فقرة 3 "كيف تستعمل الدواء؟" في هذه النشرة. استشر الصيدلي اذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية.
عليك التوجه للطبيب اذا تفاقت علامات (اعراض) المرض او اذا لم يحدث تحسن خلال 7 ايام.

1. لأي غرض خصص هذا الدواء؟

هذا الدواء مخصص لتخفيف الإمساك.
المجموعة العلاجية: مسهل .

2. قبل البدء باستعمال الدواء

ممنوع استعمال الدواء:

- اذا كان لديك حساسية للمادة الفعالة (جليسيرين) او لأي من المركبات الأخرى التي يحتويها الدواء (انظر فقرة 6 "معلومات إضافية").
- اذا لم تظهر فعالية للامعاء خلال يوم واحد او يومين فقط (انظر أيضاً فقرة 2 "تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء").
- في حالات وجود قصور في القلب.
- في حالة حدوث نرف شرجي مجهول السبب او في حالات انسداد الأمعاء او خلل مزمن في الامعاء.
- في حالات الغثيان ، تقيؤات ، الام البطن.
- في حالات ظهور علامات لإلتهاب الزائدة الودية.

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء:

- تحذيراً إن الإستعمال المتواصل قد يؤدي إلى التعلق بالمسيلات كهذا الدواء.
- لا يجوز استعمال هذا الدواء لفترات متفاوتة او متواصلة بدون استشارة الطبيب.
- هذا الدواء مخصص من أجل الإمساك المتواصل لمدة أيام. عدم وجود فعالية في الأمعاء مدة يوم أو يومين لا يستحق استعمال هذا الدواء. كذلك لا تستخدم هذا الدواء لاهداف أخرى مثل "تنظيف الجسم" وما شابه ذلك.
- يجب ابلاغ الطبيب عن اي حساسية لديك لطعام او دواء قبل استعمالك للدواء.
- قبل العلاج بجليسيرين فتائل للكبار/جليسيرين فتائل للأطفال اخبر الطبيب اذا:
• اذا كنت حاملاً او مرضعة.

- اذا كنت تعاني او اذا عانيت في الماضي من خلل في وظيفة القلب و/او الأوعية الدموية، الجهاز الهضمي.
- إذا لاحظت حدوث تغيير مفاجئ في تواتر حركات الأمعاء التي تستمر لأكثر من أسبوعين.
- اذا كنت تتعاطى دواءً إضافياً أو إذا أنهيت مؤخراً العلاج بأدوية أخرى، بما في ذلك ادوية بدون وصفة طبية ومكملات الغذاء، فيجب اعلام الطبيب او الصيدلي.
- يجب اعلام الطبيب او الصيدلي خاصة اذا كنت تتناول ادوية مسهلة اخرى.

الحمل والرضاعة

يجب استشارة الطبيب او الصيدلي اذا كنت حاملاً او مرضعة قبل استعمال الدواء.

3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب عليك استشارة الطبيب او الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وطريقة العلاج بالدواء.
الجرعة الدوائية الاعتيادية هي:

جليسيرين فتائل للكبار: تحميلة واحدة يومياً للكبار حسب الحاجة.

هذا الدواء غير مخصص للاستعمال عادة لدى الأطفال والرضع دون 6 سنين.

جليسيرين فتائل للأطفال: تحميلة واحدة يومياً للأطفال، حسب الحاجة.

لا يجوز استعمال هذا الدواء لدى اطفال دون سن السنتين من العمر دون تعليمات الطبيب.

لا تتجاوز الجرعة الدوائية الموصى بها.

يجب استشارة الطبيب في حالة الاستعمال المتواصل لأكثر من اسبوع.

هذا الدواء ليس للبلع! هذا الدواء مخصص للاستعمال في الشرج فقط.

تعليمات الاستعمال:

كيفية ادخال الفتيلة:

1. اولاً، اغسل يديك جيداً.
 2. انزع غلاف الفتيلة. يمكن ترطيب الفتيلة بالقليل من الماء لتسهيل ادخالها في الشرج.
 3. استلق على جانبك وادفع الفتيلة عميقاً في الشرج بمساعدة اصبعك. اذا كانت الفتيلة طرية لدرجة عدم التمكن من ادخالها، قم بتبريدها في الثلاجة لمدة 30 دقيقة او اسكب الماء البارد عليها قبل اخراجها من الغلاف.
 4. اغسل يديك جيداً بعد ادخال الفتيلة.
- يبدأ نشاط الدواء عادة خلال 15-60 دقيقة.
إذا تناولت جرعة زائدة بالخطأ

إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا تناول طفل هذا الدواء خطأ، فتوجه فوراً الى الطبيب او لغرفة الطوارئ في المستشفى مصطحباً عبوة الدواء.
كيف نستطيع ان تساهم في نجاح العلاج؟

- من الموصى به إبقاء الفتيلة في داخل الشرج نحو 15 دقيقة.
- ينبغي ان يرافق العلاج شرب كميات ملائمة من السوائل (1-1.5 ليتر)، اتباع عادات غذائية مناسبة (حمية غنية بالألياف) وممارسة أنشطة جسمانية ملائمة.
- يُمنع تناول ادوية في الظلام! يجب تشخيص طابع الدواء والمقادير الدوائية في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات الطبية اذا لزم الأمر ذلك.
- اذا كان لديك اسئلة اخرى تخص استعمال الدواء، استشر الطبيب او الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما في كل دواء، فإن استعمال جليسيرين فتائل للكبار/جليسيرين فتائل للأطفال قد يؤدي إلى أعراض جانبية لدى قسم من متناولي الدواء مثل: الطغخ الجلدي مع التهيج، غثيان، دوار، الام البطن.
لا تصدم عند قراءتك الأعراض الجانبية، قد لا تشكل من أي منها.

يجب التوقف عن العلاج بالدواء والتوجه فوراً الى الطبيب في الحالات التالية:

- تعانى من تهيج موضعي، طفح موضعي او التهاب.
 - ظهور نزيف المستقيم أو توقف حركة الامعاء بعد استخدام الدواء.
 - ظهور حساسية التي تظهر كحكة، تورم في الوجه، الالتهاب، القم، او الحلق، ضغط في الصدر، صعوبة التنفس.
- في حال ظهور اي من الاعراض الجانبية او تسوء، أو إذا شعرت باعراض جانبية غير مذكورة في النشرة فيجب عليك استشارة الطبيب.
الإبلاغ عن أعراض جانبية

يمكن إبلاغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية بواسطة الضغط على الرابط: "إبلاغ عن أعراض جانبية بسبب علاج دوائي"، الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يصلك باستمرار للتبليغ عن أعراض جانبية أو بالدخول للرابط: <http://sideeffects.health.gov.il>

5. كيف يخزن الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء، وكل دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد وأو الأطفال وبذلك يتم تجنب التسمم. من دون تعليمات واضحة من الطبيب يمنع التسبب بالتقويز.
- لا تتناول الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحية (exp. Date) الظاهر على العلبة. تاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير في الشهر.
- شروط التخزين: يجب التخزين في درجة حرارة تحت 25°C.
- يُمنع لقاء الأدوية للمجاري أو للقمامة. اسأل الصيدلي كيف يمكن التخلص من الأدوية الغير مستعملة. هذه الطرق تساعد في الحفاظ على البيئة.

6. معلومات إضافية

بالإضافة إلى المركب الفعال، يحتوي هذا الدواء كذلك على:

Purified Water, Stearic Acid (Stearin), Sodium Carbonate.

كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:

قنائل شفافة.

أحجام العبوات المصادق عليها:

جليسيرين قنائل للكبار: عبوة تحوي 20 أو 1,000 قنائل.

جليسيرين قنائل للأطفال: عبوة تحوي 5 قنائل.

قد لا تُسوق جميع الأحجام.

المنتج وصاحب الامتياز:

ريكح للصناعة الدوائية م.ض.، شارع هاميلدا 30 حولون، إسرائيل.

تم إعدادها في أيار 2022 حسب تعليمات وزارة الصحة.

رقم تسجيل هذا الدواء في قائمة الأدوية في وزارة الصحة:

جليسيرين قنائل للكبار: 137-97-21926-00

جليسيرين قنائل للاولاد: 146-41-33387-00

من أجل التخفيف وتسهيل القراءة، كتبت هذه النشرة بصيغة المتكبر. بالرغم من ذلك، هذا الدواء مخصص للجنسين.